



INSTRUCTION MANUAL / คู่มือการใช้งาน

LONGINES รู้สึกยินดีที่ท่านให้ความสำคัญและเลือกนาฬิกาของ LONGINES แบรนด์ที่มีประวัติศาสตร์อันยาวนานและเปลี่ยนด้วยความเชี่ยวชาญด้านการผลิตนาฬิกา รวมถึงกลไกและนวัตกรรมอันทันสมัยที่สุดประเภทนาฬิกาข้อมือแบบอันหรูหราคลาสสิก

La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.* ขอขอบการรับประกันยีสปี (24) เดือนสำหรับนาฬิกา LONGINES® ทุกกลุ่มและการรับประกันห้า (5) ปีสำหรับนาฬิกาแบบกลไกที่มีข้อตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2021

การรับประกันระหว่างประเทศของ LONGINES ครอบคลุมความชำรุดบกพร่องของวัสดุและการผลิตที่มีอยู่ในขณะส่งมอบนาฬิกา LONGINES ที่ถูกซื้อ ("ความชำรุดบกพร่อง") การรับประกันจะไม่มีผลบังคับใช้หากได้รับประกันล่วงหน้าและครอบคลุมกรณีความเสียหายที่เกิดจากสาเหตุภายนอกที่ไม่ใช่การใช้งานของ LONGINES เท่านั้น ("ใบรับประกันที่มีผลสมบูรณ์") ในช่วงระยะเวลาการรับประกันและการแสดงใบรับประกันที่มีผลสมบูรณ์ ท่านมีสิทธิ์ได้รับการซ่อมแซมความชำรุดบกพร่องดังกล่าวโดยไม่ค่าใช้จ่าย ในกรณีที่นาฬิกา LONGINES ของท่านไม่สามารถได้รับการซ่อมให้กลับเข้าสู่สภาพการใช้งานปกติได้ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. มีความยินดีจัดหาทดแทนนาฬิกาของแบรนด์นาฬิกา LONGINES เรือนใหม่ที่มีเหมือนกันหรือที่มีคุณสมบัติคล้ายกันจำนวนหนึ่งเรือน การรับประกันของนาฬิกาเรือนทดแทนจะสิ้นสุดลงเมื่อครบระยะเวลาการรับประกันของนาฬิกาเรือนที่ถูกทดแทน

การรับประกันไม่ครอบคลุมสิ่งต่อไปนี้

- อายุของแบตเตอรี่
- การสึกหรอตามปกติและการเสื่อมสภาพ (ยกตัวอย่างเช่น รอยขีดข่วนบนตัวเรือนและ/หรือกระจก การเปลี่ยนแปลงของสีและ/หรือวัสดุ ตัวเรือน สายนาฬิกาและสายสร้อยที่ไม่ใช่โลหะ อากี หวัง ฟ้ายาง การเคลือบผิว PVD เวดสีบนข้อมือ)
- ความเสียหายต่อส่วนใดของนาฬิกาอื่นเนื่องมาจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสม/ในทางที่ผิด การขาดการดูแล การละเลย หรืออุบัติเหตุ (การกระแทก รอยบุบ ภาวร้ายโดยสิ้นเชิง กระจกแตก ฯลฯ) การใช้งานนาฬิกาอย่างไม่ถูกต้อง รวมทั้งการไม่ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน
- ความเสียหายทางอ้อมหรือที่เป็นผลสืบเนื่องไม่ว่าประการใด อันมีสาเหตุจากการใช้งาน การไม่ทำงาน ความชำรุดบกพร่อง หรือการขาดความแม่นยำของนาฬิกา LONGINES
- นาฬิกา LONGINES ที่อยู่ในความดูแลของบุคคลที่ไม่ได้รับอนุญาต

ตัวอย่างเช่น สำหรับการเปลี่ยนแบตเตอรี่ บริการ หรือการซ่อมแซม) หรือที่สภาพตั้งต้นมีการเปลี่ยนแปลงและอยู่นอกเหนือการควบคุมของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

ข้อเรียกร้องอื่นๆ ต่อ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. ตัวอย่างเช่น สำหรับความเสียหายเพิ่มเติมจากที่กำหนดไว้ในการรับประกันฉบับนี้จะถูกปฏิเสธโดยชัดเจน ยกเว้นสิทธิที่จำเป็น ซึ่งผู้ซื้อสามารถยืนยันต่อผู้ผลิตได้

การรับประกันของผู้ผลิต:

- เป็นอิสระจากการรับประกันใดที่อาจจะได้รับจากผู้ขาย ซึ่งเป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวสำหรับการรับประกันดังกล่าว
 - ไม่ส่งผลกระทบต่อสิทธิของผู้ซื้อที่มีต่อผู้ขาย หรือต่อสิทธิที่จำเป็นอื่นซึ่งผู้ซื้ออาจจะมีต่อผู้ขาย
- ฝ่ายบริการลูกค้าของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. จะดูแลการรับประกันนาฬิกา LONGINES ของท่านโดยสมบูรณ์ หากท่านต้องได้รับการดูแลขอให้มอบนาฬิกาของท่านแก่ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ LONGINES หรือ ศูนย์บริการ LONGINES ที่ได้รับอนุญาต ซึ่งท่านสามารถดูข้อมูลได้บนเว็บไซต์ของเราที่ www.longines.com
- ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการและศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตสามารถรับประกันการบริการที่เป็นไปตามมาตรฐานของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

* La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., CH-2610 Saint-Imier, Switzerland

LONGINES® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียน

เรารู้สึกยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ท่านได้เป็นเจ้าของนาฬิกา LONGINES ขอแนะนำให้ท่านอ่านคู่มือการใช้งานนี้ โดยละเอียดก่อนการใช้งานนาฬิกา LONGINES ของท่านเป็นครั้งแรก เพื่อการทำงานอย่างเหมาะสมและความทนทานของนาฬิกา หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับนาฬิกาของท่านหรือหากนาฬิกาของท่านใช้กลไกที่มีความซับซ้อน ท่านสามารถดูข้อมูลโดยละเอียดและคำแนะนำต่างๆ ได้ที่เว็บไซต์ www.longines.com/instruction-manual หรือโดยการสแกนคิวอาร์โค้ด



ข้อควรระวังเกี่ยวกับการกันน้ำ

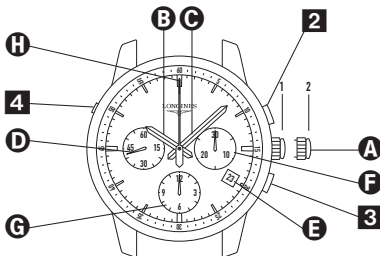
การกันน้ำของนาฬิกาอาจได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงอันเนื่องมาจากการที่ปะทะกันแรง หรือการกระแทกที่เบ็ดเตล็ดโดยไม่ตั้งใจ เพื่อเป็นการช่วยรักษาคุณสมบัติการกันน้ำของนาฬิกาของท่านให้ท่านสามารถทำตามขั้นตอนการกันน้ำที่แนบมา และดำเนินการตรวจสอบการกันน้ำของนาฬิกาของท่านเป็นประจำโดยศูนย์บริการ LONGINES ที่ได้รับอนุญาต ห้ามเปิดนาฬิกาของท่านด้วยตนเองโดยเด็ดขาด

ข้อควรระวังที่สำคัญ! ห้ามกดเบ็ดเตล็ดสำหรับการตั้งเวลาและ/หรือปุ่มกดต่างๆ ในขณะที่นาฬิกาอยู่ใต้น้ำโดยเด็ดขาดและควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าเบ็ดเตล็ดและปุ่มกดต่างๆ ถูกกด/ถูกขึ้นเกลียวให้แน่นก่อนการลงน้ำแต่ละครั้ง

การรับประกันระหว่างประเทศ	2
การกันน้ำ	3
การตั้งเวลา	4
บัตรรับประกัน Longines	5

เครื่องหมายบนตัวเรือนด้านหลัง	ความหมาย*
ไม่มี	ไม่กันน้ำ
3 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 3 บาร์ (30 เมตร)*
5 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 5 บาร์ (50 เมตร)*
10 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 10 บาร์ (100 เมตร)*
30 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 30 บาร์ (300 เมตร)*

* ค่าที่กำหนดเป็นเมตรของคุณสมบัติการกันน้ำจะเทียบเท่ากับแรงดันเกินที่บังคับใช้ตามมาตรฐาน ISO 22810



A เม็ดมะยม

B เข็มชั่วโมง

C เข็มนาที

D เข็มวินาทีในช่องเล็ก

E ช่องบอกวันที่

F ตัวจับเวลา 30 นาที

G ตัวจับเวลา 12 ชั่วโมง

H เข็มจับเวลาเป็นวินาที

2 ปุ่มเริ่ม/หยุดแบบกด สำหรับสั่งให้
เข็มจับเวลาและตัวจับเวลาเดินและ
หยุด

3 ปุ่มรีเซ็ตเข็มจับเวลาและตัวจับเวลา

4 ปุ่มแก้ไขวัน G ตัวจับเวลา 30 นาที

การแสดงผลชั่วโมง นาที วินาที และวันที่ สามารถใช้วัดเวลาของกิจกรรมได้สูงสุด 12 ชั่วโมง โดยจะแสดงผลในช่วงเวลาที่ใกล้เคียงระดับ 1/5 ส่วนของวินาทีมากที่สุด

เม็ดมะยมแบบขั้วเกลียว

นาฬิกา LONGINES บางรุ่นจะมีเม็ดมะยมแบบขั้วเกลียว ซึ่งต้องคลายเกลียวออกก่อนจึงจะสามารถตั้งเวลา แก้ววันที่ หรือขึ้นลานได้ด้วยการหมุนทวนเข็มนาฬิกา หลังจากตั้งค่าเรียบร้อยแล้ว ให้ปล่อยเม็ดมะยมกลืนมาตำแหน่ง 1 จากนั้นเดินเข้าด้านในแล้วขยับให้แน่นเพื่อให้นาฬิกาสามารถกันน้ำได้อย่างเต็มประสิทธิภาพ

ไม่ควรตั้งเวลาขณะกำลังใช้งานฟังก์ชันจับเวลา

การตั้งเวลาและหยุดเข็มนาฬิกา

ให้ตั้งเข็มนาฬิกาออกมายังตำแหน่ง **2** เมื่อเข็มนาฬิกา (ที่ตำแหน่ง 9 นาฬิกา) อยู่ที่ตำแหน่ง 60 หมุนเข็มนาฬิกาไปในทิศทางใดก็ได้เพื่อให้แสดงเวลาที่ต้องการ เมื่อตั้งเวลาแล้ว ให้ดันปุ่มเข็มนาฬิกาเข้าไปที่ตำแหน่ง **1**

หากไม่ได้เลื่อนใส่นาฬิกาการบันทึกเวลาสักครั้งหนึ่ง จะต้องขึ้นลานด้วยตัวเองโดยหมุนเข็มนาฬิกาอย่างน้อยสามสิบรอบ

ไม่ควรแก้ไขวันที่ เดือน และวัน หรือใช้ปุ่มแก้ไข **4** ในช่วงเวลา 20:00 ถึง 03:00

การแก้ไขวันที่แบบเร็ว

กดปุ่มแก้ไข **4** เพื่อแก้ไขวันที่โดยใช้เครื่องมือแก้ไข ต้องแก้ไขวันที่ให้ถูกต้องทุกครั้งหลังจากฟันเฟืองที่มีจำนวนวันน้อยกว่า 31 วัน วันที่จะเปลี่ยนเมื่อเข็มนาฬิกาเคลื่อนผ่านจุดที่ยกขึ้น

ก่อนที่จะวัดเวลาแต่ละครั้ง เข็มจับเวลาจะต้องอยู่ที่จุดเริ่มต้น

ฟังก์ชันเริ่ม - หยุด - รีเซ็ตแบบมาตรฐาน

การวัดเวลากิจกรรมเดียว:

- กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะเริ่มทำงาน
- กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะหยุดทำงาน
- กดปุ่ม **3** เพื่อรีเซ็ต

ฟังก์ชัน Rally Add (เวลาบางส่วน)

ใช้ในการวัดเวลาของกิจกรรมแบบต่อเนื่อง แต่ไม่ช่วยพักระหว่างกิจกรรมเหล่านั้น ระบบจะเพิ่มผลการวัดแต่ละครั้งลงในผลการวัดก่อนหน้าโดยอัตโนมัติ สำหรับการวัดเวลาในระยะต่างๆ ของการแข่งขัน ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนดังนี้:

- ณ จุดเริ่มต้นของระยะที่หนึ่ง ให้กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะเริ่มทำงาน
- ณ จุดสิ้นสุดของระยะที่หนึ่ง ให้กดปุ่ม **2** อีกครั้ง: ระบบจับเวลาจะหยุดทำงาน
- ทำซ้ำในแต่ละระยะของการแข่งขัน
- ณ จุดสิ้นสุดของระยะสุดท้าย ระบบจับเวลาจะแสดงเวลารวมของการแข่งขัน หรือกล่าวอีกอย่างหนึ่งคือเวลาสะสมสำหรับทุกระยะ
- กดปุ่ม **3** เพื่อรีเซ็ต

มาตรวัดแบบทาคิมิเตอร์



ช่วยให้ผู้ใช้สามารถอ่านความเร็วเป็นหน่วย กม./ชม. ได้ โดยจะใช้วัดว่าต้องใช้เวลาเท่าไรในการเดินทางเป็นระยะทาง 1 กิโลเมตร และจุดที่เข็มนาฬิกาหยุดจะบ่งชี้ความเร็วโดยเฉลี่ย หากใช้เวลา 30 วินาทีในการเดินทาง 1 กม. มาตรวัดจะบ่งชี้ความเร็วโดยเฉลี่ยที่ 120 กม./ชม.

มาตรวัดแบบพัลซิมิเตอร์



ช่วยให้ผู้ใช้สามารถอ่านอัตราการเต้นของหัวใจของตัวเองได้โดยตรง โดยเริ่มจับเวลาและนับอัตราการเต้น 30 ครั้ง

การสแกนคิวอาร์โค้ดของบัตรรับประกันนาฬิกาของท่านด้วยกล้องถ่ายภาพของสมาร์ตโฟน จะนำท่านเข้าสู่เว็บไซต์ LONGINES โดยท่านจะได้คู่มือการใช้งานเฉพาะสำหรับนาฬิกาของท่าน ซึ่งมีให้บริการใน 33 ภาษา รวมทั้งคำแนะนำเรื่องการบำรุงรักษาและเงื่อนไขการรับประกัน



นอกจากนี้ ท่านสามารถเข้าถึงข้อมูลเหล่านี้ผ่านทาง
คิวอาร์โค้ดที่อยู่ในคู่มือการใช้งานนี้หรือโดยการพิมพ์:
www.longines.com/instruction-manual



www.longines.com/instruction-manual